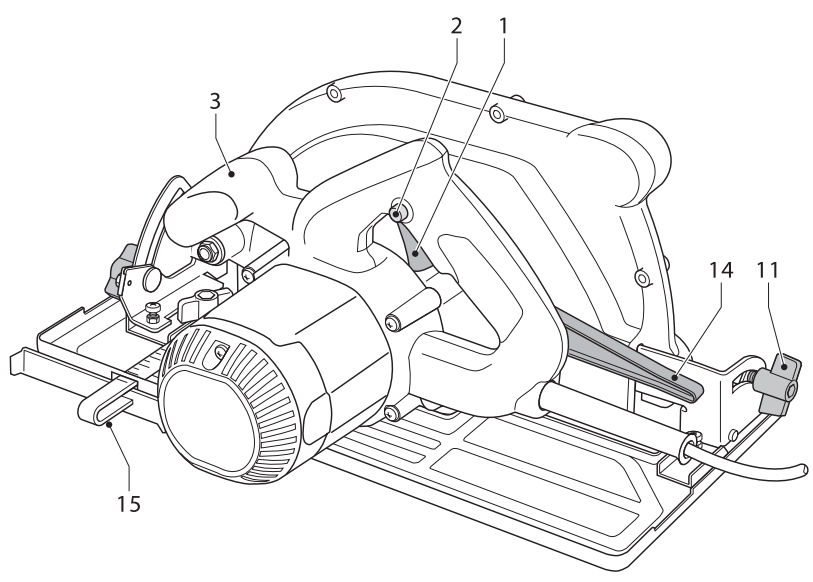
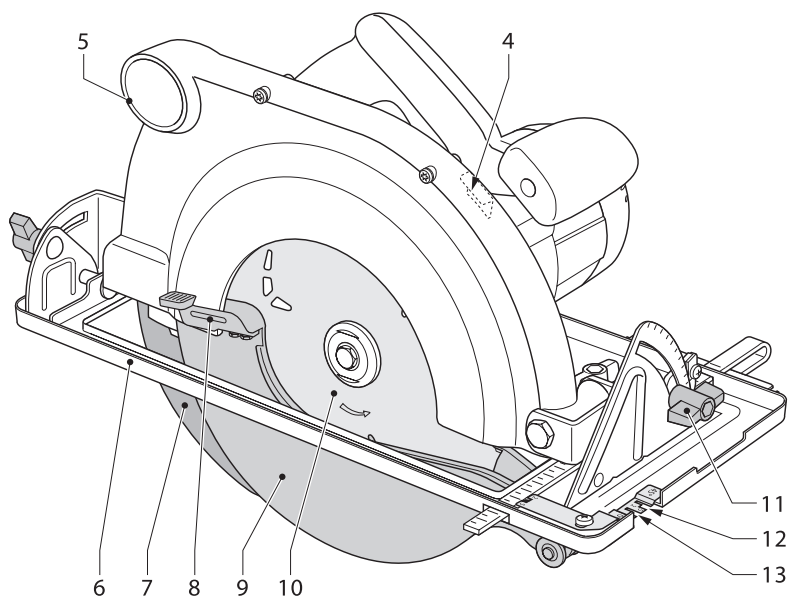

DEWALT®

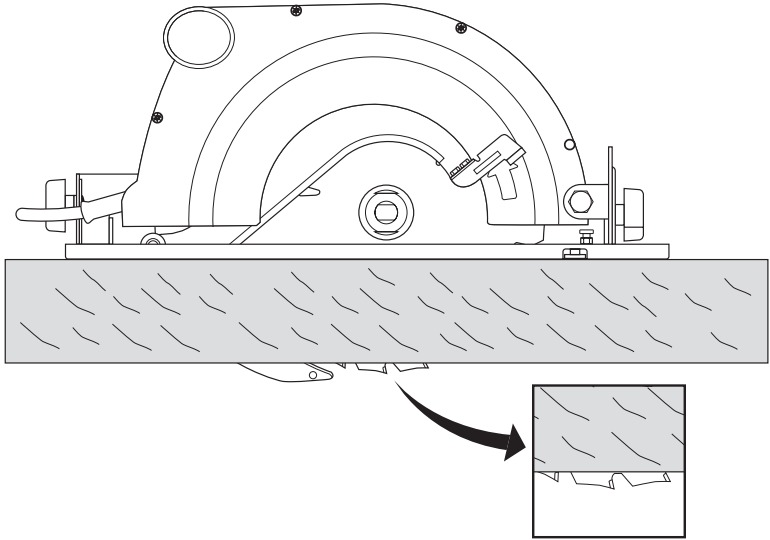
666444-15 IL

תורגם מההוראות המקוריות

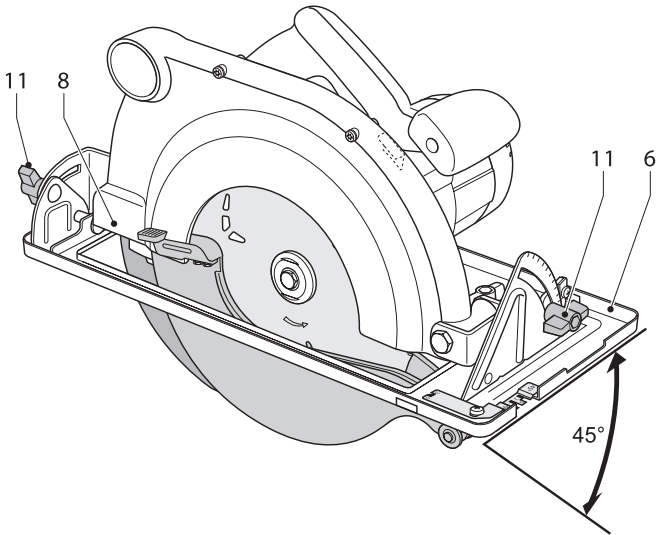
D23700



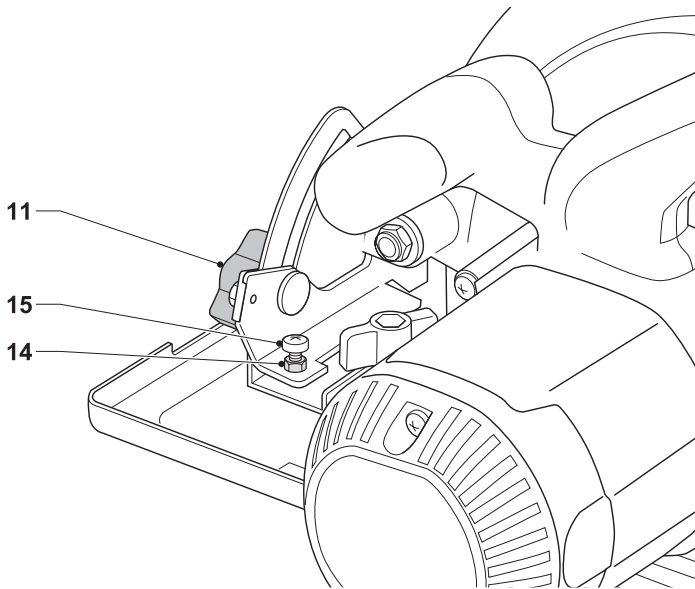
A



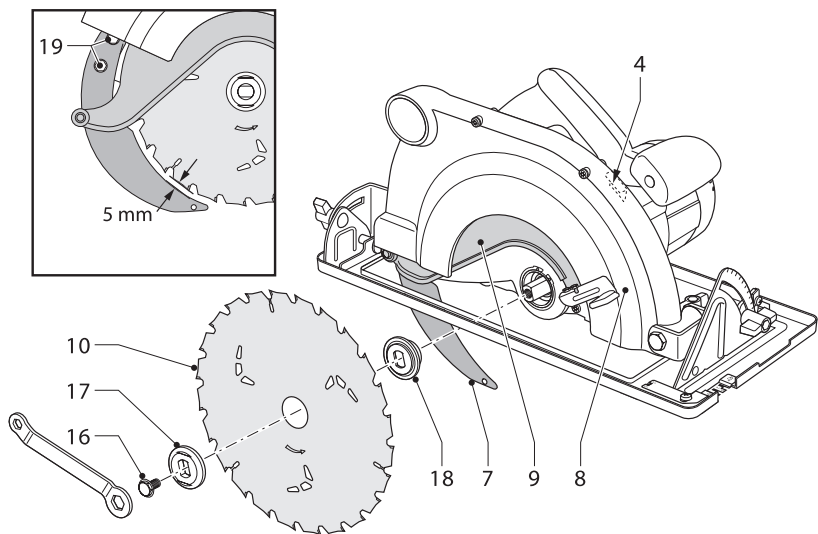
B



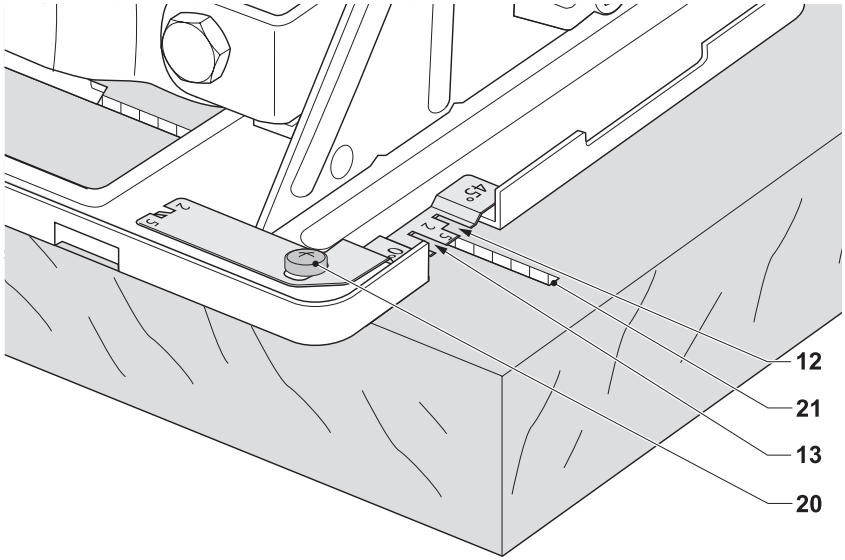
C



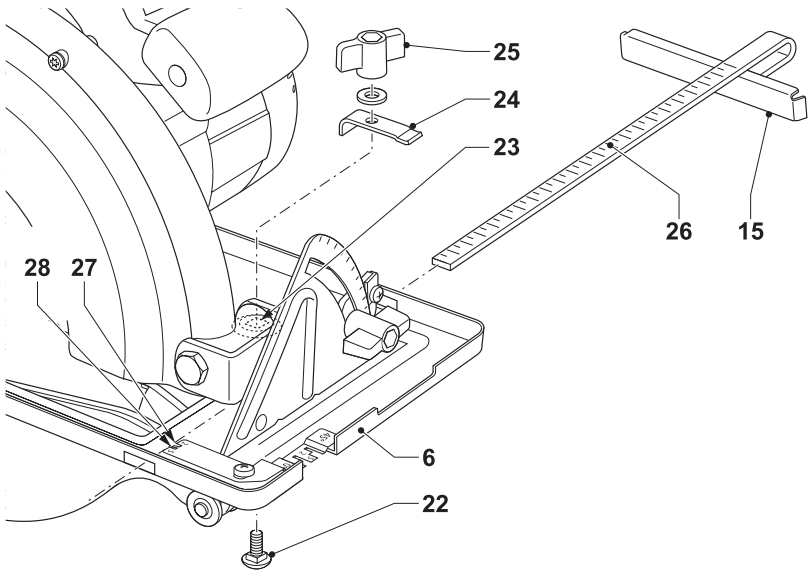
D



E



F



G

ברכותינו!

בחרת לרכוש כלי של חברת דה-וולט (DEWALT). שנים רבות של ניסיון, פיתוח מוצרים וחדשנות מבטיחים שחברת דה-וולט היא אחת מהשותפות האמינות ביותר של המשתמשים המקצועיים בכלי עבודה חשמליים.

נתונים טכניים

D23700	
מתח	וולט 230
הספק כניסה	וט 1750
מהירות מרבית ללא עומס	סל"ד 4900
עומק החיתוך	מ"מ 86
קוטר להב המסור	מ"מ 235
עובי גוף להב המסור	מ"מ 1,6
קוטר קדח הלהב	מ"מ 30
כוונון זווית ההטיה	0-45°
משקל	ק"ג 8,4

נתיכים:

כלים לעבודה במתח 230 וולט 10 אמפר, בקו ההזנה

בחוברת זו נעשה שימוש בסמלים הבאים:

מציין סכנה של פגיעה גופנית, מוות או נזק לכלי בעקבות אי-ציות להוראות ולאזהרות המפורטות בחוברת זו.



מציין סכנת התחשמלות.



תכולת האריזה

אריזה זו מכילה:

- 1 מסור עגול
- 1 גדר מקבילה
- 1 מפתח ללהב המסור
- 1 מדריך למשתמש
- 1 תרשים מפורק

- בדוק את הכלי, החלקים והאביזרים לנזק שהיה עלול להיגרם במהלך המשלוח.
- קרא בעיון והבן את המידע וההנחיות בחוברת זו לפני הפעלת הכלי.

תיאור (ציור A)

המסור העגול שלך, דגם D23700, תוכנן לביצוע פעולות ניסור מקצועיות של עץ ופולסטיק.

ניתן לרכוש גלגלים שוחקים לחיתוך מתכת או אבן.

- 1 מתג הפעלה/הפסקה
- 2 לחצן שחרור נעילה
- 3 ידית קדמית

- 4 נועל כוש
- 5 יציאה לפינוי אבק
- 6 לוח הבסיס
- 7 סכין ביקוע
- 8 ידית כינוס המגן התחתון
- 9 מגן תחתון
- 10 להב המסור
- 11 כפתור כונון זווית המסור
- 12 סימון לניסור בהטייה
- 13 סימון לניסור ישר
- 14 כפתור כונון עומק
- 15 גדר מקבילה

בטיחות חשמלית

המנוע החשמלי בכלי זה תוכנן עבור מתח אחד בלבד. לפני חיבור הכלי לרשת החשמל ודא תמיד שמתח הרשת מתאים למתח העבודה של הכלי, הרשום על לוחית הזהיזיו שלו.

כלי זה של דה-וולט מבודד בבידוד כפול על-פי תקן EN 60745; לכן אין צורך במוליך ארקה.



שימוש בכבל מאריך

אם יש צורך להשתמש בכבל מאריך, השתמש תמיד בכבל מאריך מאושר המתאים לצריכת הזרם של הכלי (ראה נתונים טכניים). שטח החתך המזערי של המוליך הוא 1.5 ממ"ר.

כאשר משתמשים בכבל מאריך המאווסן על תוף, חובה תמיד לפרוס את הכבל עד הסוף.

מפלי מתח

זרמי פרץ גורמים למפלי מתח רגועים. בתנאי הזנת מתח גרועים, ציוד חשמלי אחר עלול להיות מושפע.

אם עכבת (אימפדנס) המערכת של רשת ההזנה נמוכה מ-0.25 אוהם, קרוב לוודאי שלא תיגרמנה הפרעות כלשהן.

הרכבה וכוונון

לפני ההרכבה והכוונון של הכלי חובה לנתק אותו מרשת החשמל.



כוונון עומק הניסור (ציורים A ו-B)

- הרפה את ההידוק של כפתור כונון העומק (14).
- הזז את לוח הבסיס (6) כדי להשיג את עומק הניסור הנכון.
- הדק את כפתור כונון העומק (14).



להשגת תצאות מיטביות, הנח לקצה הלהב לבלוט מהחלק המנוסר בשיעור של 3 מ"מ בערך (ראה פרט בציר B).

כונן ההטיה (ציר C)

- אפשר לכונן את זווית ההטיה בין 0° לבין 45°.
- הרפה את הידוק של כפתור כונן העומק (11).
- קבע את זווית ההטיה על-ידי הטיית לוח הבסיס (6) עד שהסימון מראה את הזווית הרצויה על לוח השנתות.
- הדק את כפתור כונן הזווית (11).

כונן לוח הבסיס לניסור ב-90° (ציר D)

- כונן את הטיית המסור ל-0°.
- כנס את מגן המסור באמצעות הידית (8) והנח את המסור על צד הלהב.
- הרפה את הידוק של כפתור כונן העומק (11).
- הצב זווית כנגד הלהב ולוח הבסיס כדי לכונן זווית מדויקת של 90°.
- הרפה את הידוק האום (14) של העצר (15).
- כונן את העצר (15) לפי הצורך.
- הדק את האום (14) ואת כפתור הכונן (11).

החלפת להב המסור (ציר E)

- שלב את כפתור נעילת הלהב (4) והסר את בורג הידוק הלהב (16) על-ידי סיבוב נגד כיוון השעון באמצעות מפתח אלן המסופק עם הכלי.
- כנס את המגן התחתון של הלהב (9) באמצעות הידית (8) והחלף את הלהב (10). התקן מחדש את הדיסקיות (17, 18) במקומות המתאימים.
- בדוק את כיוון הסיבוב של הלהב.
- הברג את בורג הידוק הלהב (16) בכוח היד כדי להחזיק את הדיסקית במקומה. סובב בכיוון השעון.
- לחץ על כפתור נעילת הלהב (4) בזמן סיבוב הכוש עד שהלהב מפסיק להסתובב.
- הדק היטב את בורג הידוק הלהב באמצעות המפתח.

כונן סכין הביקוע (ציר E)

- לכונן נכון של סכין הביקוע (7), ראה ציר E. כונן את המרווח של סכין הביקוע כאשר להב המסור מוחלף או כשיש צורך בכך.
- כונן את עומק הניסור ל-0 מ"מ כדי לאפשר גישה אל בורג הידוק של סכין הביקוע.
- הרפה את הידוק הברגים (19) ומשוך החוצה את סכין הביקוע לכל אורכה.
- כונן את המרווח והדק את הבורג.

כונן סימוני קו החיתוך (ציר F)

- לסימנים לביצוע ניסור בשיפוע (12) ועבור ניסור ישר (13) יש שני חריצים לכל אחד:

- חריץ צר: למרכז להבי פלדה סטנדרטיים.
- חריץ רחב יותר: למרכז להבי TCT לכוונן, פעל כמפורט להלן:
- כשהלהב נעול ב-90°, בצע ניסור ניסיון לאורך 400 מ"מ בערך.
- שלוף מעט את המסור.
- הרפה את הידוק בורג (20) וכונן את קו הניסור (21) מול הסימון (13).
- הדק היטב את בורג (20).
- עכשיו שני סימוני קו החיתוך מכווננים כהלכה.

התקנה וכונן של הגדר המקבילה (ציר G)

הגדר המקבילה (15) משמשת לניסור במקביל לשפת החומר המנוסר.

התקנה

- התקן את הגדר המקבילה (15) בלוח הבסיס (6) כפי שמוצג.
- הכנס את הבורג (22) אל החור (23).
- הנח את תושבת ההידוק (24) מעל הבורג והדק את בורג הנעילה (25).

כונן

- הרפה את בורג הנעילה (25) וקבע את הגדר המקבילה (15) לרוחב הניסור הדרוש. ניתן לקרוא את הכוונן על הסקלה (26).
- הדק את בורג הנעילה (25).
- אפשר להשתמש בסימונים (27) ו-(28) כמדריך: סימון (27): עבור להבי פלדה סטנדרטיים סימון (28): עבור להבי TCT

הוראות שימוש

- הקדד תמיד לפעול על-פי כל הוראות הבטיחות והתקנות התקפות.
- ודא שהחומר שברצונך לנסר מקובע ומאובטח היטב.
- הפעל אך ורק לחץ עדין על הכלי ואל תפעיל כלל לחץ צדי על להבי הניסור.
- הימנע מהפעלת עומס-יתר. אל תשתמש בלהבי ניסור בלויים מדי.



אל תשתמש במסור זה לביצוע ניסורי שיקוע.

לפני ההפעלה:

- ודא שהמגנים הוצבו והותקנו כהלכה. מגן להב המסור חייב להימצא במצב סגור.
- ודא שלהב הניסור מסתובב בכיוון החץ המסומן על הלהב.

הפעלה והפסקת פעולה (ציר A)

- מטעמי בבטיחות, מתג ההפעלה/הפסקה (1) של המסור שלך מצויד בכפתור נעילה (2).
- לחץ על כפתור הנעילה כדי לשחרר את נעילת הכלי.



ניקוי

שמור על ניקיון חריצי האוורור ונקה באופן סדיר את בית הכלי באמצעות מטלית רכה.

הגנת הסביבה



איסוף נפרד. אסור לסלק מוצר זה ביחד עם אשפה ביתית רגילה.

אם תחליט יום אחד שאין לך צורך יותר בכלי של דה-וולט שברשותך ויש לך צורך בכלי חלופי, אל תשליך לאשפה הביתית את הכלי שאינו תקין או שאין לך בו שימוש. הכן את הכלי לאיסוף נפרד של אשפה.



איסוף נפרד של מוצרים משומשים וחומרי אריזה מאפשר למחזר חומרים שונים לשימוש חוזר. חומרים ממוחזרים או שנעשה בהם שימוש חוזר מסייעים למניעת זיהום הסביבה ומפחיתים את הדרישה לחומרי גלם בסיסיים.

ייתכן כי התקנות המקומיות מעמידות שירותי איסוף נפרד למוצרים שמללים ביתיים באתרי פסולת עירוניים או שתוכל למסור את הכלי ישן שלך לחנות בה תרכוש מוצר חדש.

חברת דה-וולט מספקת מתקן המיועד לאיסוף ולמיחזור מוצרי החברה לאחר שהם הגיעו לסוף מהלך חייהם. כדי לנצל את השירות הזה, החזר את הכלי לכל סוכנות תיקון מוסמכת שתאסוף עבורנו את הכלים.

תוכל לבדוק את המיקום של תחנת השירות המורשת הקרובה אליך על-ידי התקשרות לנציגות דה-וולט המקומית לפי הכתובת המפורטת בחוברת זו. לחליפין, רשימת תחנות השירות המורשות של דה-וולט, כולל פרטיהן המלאים ואנשי הקשר שלהן מפורטת באינטרנט בכתובת: www.2helpU.com

- להפעלת הכלי, לחץ על מתג הפעלה/הפסקה (1). מיד עם שחרור מתג הפעלה/הפסקה מופעל באופן אוטומטי כפתור הנעילה כדי למנוע הפעלה בלתי מכוונת של הכלי.

- אל תפעיל ואל תפסיק את פעולת המסור כשהלהב נוגע בחומר המנוסר או בכל גוף אחר.



- אל תפעיל את נועל הכוש כשהכלי פועל.

החזקה והכוננת הכלי (ציור A)

- החזק את הכלי בידית האחיזה הראשית ובידית הקדמית (3) כדי להנחות ולהוביל את הכלי כהלכה.
- להשגת תוצאות ניסור מיטביות, הנח את החומר המנוסר כשצדו התחתון פונה כלפי מעלה.
- עקוב אחרי הקו המסומן על העבודה באמצעות הסימון (13).
- במקרה של ניסור בזווית של 45° עקוב אחרי קו הסימון המסומן על העבודה באמצעות הסימון (12).
- הרחק את הכבל והובל אותו בקו ישר עם החלק האחורי של הכלי.



פינוי אבק (ציור A)

- הכלי שלך מצויד בפתח להוצאת אבק (5). במידת הצורך, חבר מערכת לפינוי אבק המתוכננת בהתאם לתקנות המחייבות לגבי בקרת פליטת אבק.
- השתמש תמיד במערכת יניקה לפינוי האבק העומדת בדרישות התקנות הישימות הדנות במניעת אבק בזמן ניסור עץ. צינורות גמישים של רוב שואבי האבק הרגילים יתאימו ישירות לפתח הוצאת האבק.

בעת ניסור מתכות, אסור להשתמש במערכת לפינוי אבק שאינה מצוידת בהגנה מתאימה מפני גיצים.



פנה לתחנת השירות שלך לקבלת מידע נוסף על אודות אביזרים מתאימים לכלי שלך.

תחזוקה

הכלי שלך, מתוצרת דה-וולט, תוכנן לפעול למשך זמן ממושך עם תחזוקה מזערית. פעולה ממושכת ומשביעת רצון של הכלי תלויה בטיפול נכון בכלי ובניקוי סדיר.



סיכה

הכלי החשמלי שלך אינו זקוק לסיכה נוספת.

הוראות בטיחות כלליות

אזהרה! קרא את כל ההוראות אי-ציות לאזהרות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, לשריפה ו/או לפגיעה גופנית חמורה. המונח "כלי חשמלי" בכל האזהרות המפורטות להלן מתייחס לכלי חשמלי המופעל במתח הרשת באמצעות כבל או לכלי חשמלי נטען, המופעל באמצעות סוללה.

שמור על חוברת הוראות זו.

1 אזור העבודה

- א שמור על אזור העבודה נקי ומואר היטב. מקום עבודה חשוך ושאינו מסודר עלול לגרום לתאונות.
- ב אל תפעיל את הכלים החשמליים שלך בסביבה נפיצה כגון בנוכחות נוזלים דליקים, גזים ואבק נפיץ. כלי עבודה חשמליים יוצרים ניצוצות שעלולים להצית אבק או אדים דליקים.
- ג הרחק ילדים ועוברי אורח בזמן הפעלת כלים חשמליים. הסחת הדעת עלולה לגרום לאיבוד השליטה בעבודה.

2 בטיחות חשמלית

- א התקע של הכלי החשמלי חייב להתאים לשקע ההזנה של הרשת. אסור בהחלט לשנות את התקע בכל אופן שהוא. אל תשתמש בתקעים מתאימים עם כלי עבודה חשמליים מאורקים. תקעים מקוריים ושקעים מתאימים יפחיתו את סכנת ההתחשמלות.
- ב מנע ככל האפשר מגע גופני עם גופים או משטחים מאורקים כמו למשל צינורות מים, רדיאטורים של מערכת הסקה, תנורים חשמליים, מקררים וכו'. סכנת ההתחשמלות גדלה אם גופך מאורק.
- ג אל תחשוף כלים חשמליים לגשם או לתנאי רטיבות. מים החודרים אל הכלי יגדילו את סכנת ההתחשמלות.
- ד אל תפגע בשלמות ותקינות הכבל. אסור בהחלט להשתמש בכבל לצורך נשיאה, משיכה או ניתוק התקע החשמלי של הכלי. הרחק את הכבל ממקורות חום, משמן, ממקומות חדים ומחלקים נעים. כבלים פגומים או מסוככים ועם קשרים יגדילו את סכנת ההתחשמלות.
- ה בזמן הפעלת כלי חשמלי במקומות שאינם מקורים, השתמש בכבל מאריך המיועד לשימוש חיצוני. שימוש בכבל המיועד לשימוש חיצוני, במקומות שאינם מקורים, יקטין את סכנת ההתחשמלות.
- 3 בטיחות אישית
- א במהלך הפעלת כלי עבודה חשמליים עליך לשמור על עירנות, לשים לב לכל פעולותיך ולפעול בשיקול דעת. אסור להפעיל כלי עבודה חשמלי אם אתה עייף או נמצא תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות. גם רגע קצרצר של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת כלים חשמליים עלול לגרום לפגיעה גופנית חמורה.

ב

השתמש בציוד מגן. השתמש תמיד במגן לעיניים. שימוש על-פי הצורך בציוד בטיחות מתאים כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות שאינם מחליקות, קסדה או אמצעים להגנה על השמיעה, יפחית סכנות לפגיעה גופנית.

ג

הימנע מהפעלה לא מכוונת של הכלי. ודא שמתג ההפעלה נמצא במצב מנותק לפני חיבור הכלי למקור המתח. נשיאת כלים חשמליים כשהצבע מונחת על המתג או חיבור כלי חשמלי לרשת החשמל כשמתג ההפעלה שלו במצב מחובר הן פעולות מסוכנות ועלולות לגרום לתאונה.

ד

הסר את מפתח הכוונון או כל מפתח אחר לפני הפעלת הכלי. מפתח או כלי הנשארים צמודים אל חלק סובב של הכלי החשמלי עלולים לגרום לפגיעה גופנית.

ה

שמור על יציבות. הקד על עמידה יציבה ושיווי משקל. יציבה טובה ושמידה על שיווי המשקל מאפשרות שליטה טובה יותר בכלי העבודה במצבים בלתי צפויים.

ו

לבש בגדים מתאימים. אל תלבש פריטי לבוש רפויים או תכשיטים. הרחק שיער, פריטי לבוש וכפפות מחלקים נעים. פריטי ביגוד רפויים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים סובבים.

ז

אם עומדים לרשותך התקנים להוצאה ואיסוף של אבק עליך לוודא שהם מחוברים ונעשה בהם שימוש נכון. השתמש באמצעים אלה כדי להקטין את הסכנות הקשורות לאבק.

4

שימוש ושמירת הכלי החשמלי

אל תאמץ את הכלי. השתמש תמיד בכלי מהסוג המתאים לעבודה שעליך לבצע. הכלי המתאים יבצע את העבודה באופן טוב ובטוח יותר כאשר הוא יופעל בקצב העיבוד אליו הוא מיועד.

א

אל תשתמש בכלי אם מתג ההפעלה שלו אינו מפעיל ומנתק אותו כהלכה. כלי שלא ניתן להפעיל ולהפסיק את פעולתו באמצעות מתג ההפעלה הוא מסוכן וחובה לתקנו.

ב

תקן את התקע ממקור המתח לפני ביצוע כוונונים, החלפת אביזרים או אחסנת הכלי. נקיטת אמצעי בטיחות אלה תפחית את סכנת ההפעלה בשוגג של כלי חשמלי.

ג

אחסן כלי עבודה חשמליים שאינם מופעלים הרחק מטווח הגישה של ילדים ואל תאפשר לאנשים שאינם מכירים היטב את כלי העבודה החשמליים או שלא קראו חוברת הוראות זו להפעיל אותם. הפעלת כלי עבודה חשמליים על-ידי משתמשים בלתי מיומנים וחסרי הכשרה מתאימה היא מסוכנת.

ה

תחזק את כלי העבודה החשמליים. בדוק את היישור ואת חופש התנועה של חלקים נעים, שבר חלקים או כל פגם או נזק אחר שעלול להשפיע על הפעולה התקינה של הכלי. אם הכלי ניזוק,

ה

דאג לתיקון הכלי לפני השימוש בו. תאונות רבות קורות בגלל כלי עבודה חשמליים שאינם מתוחזקים כהלכה.

1 שמור כלי חיתוך חדים ונקיים. קל יותר לשלוט בכלי חיתוך בעלי שפות חדות חדות המתוחזקים כהלכה, והם נוטים פחות להיתפס.

2 השתמש בכלי העבודה החשמלי, באביזרים ובכלי החיתוך שלו, על-פי הוראות אלה ובאופן שיעוד עבור הכלי המסוים, תוך התחשבות בתנאים ובעבודה שיש לבצע. שימוש בכלי עבודה חשמלי לביצוע פעולות שאינן מיועד להן עלול לגרום למצב מסוכן.

5 טיפול

א הטיפול בכלי החשמלי שלך חייב להתבצע על-ידי מי שהוסמך לכך, המשתמש בחלקי חילוף מקוריים, זהים. עמידה בדרישות אלה תבטיח שמירה על בטיחות הכלי החשמלי.

הוראות בטיחות לכל המסורים

סכנה:

א הרחק את הידיים מאזור החיתוך של הלהב. החזק את היד השנייה על ידית העזר או על בית המנוע. אם שתי הידיים מחזיקות את המסור הן לא יכולות להיחתך מלהב המסור.

ב אל תכניס את ידך מתחת לחלק המנוסר. המגן לא יכול להגן עליך מפני המסור מתחת לחלק המנוסר.

ג כוונן את עומק הניסור על-פי עובי החלק המנוסר. להב המסור חייב לבלוט פחות מגובה של שן מלאה מתחת לחלק המנוסר.

ד אסור בהחלט להחזיק את החלק המנוסר בידיים או להניחו על רגלך. הדק את החלק המנוסר לבסיס יציב. חשוב לתמוך את החלק המנוסר כהלכה כדי להפחית את החשיפה למצב מסוכן, תפיסת הלהב או איבוד השליטה על המסור.

ה החזק את הכלי החשמלי במאחזים המבודדים כאשר עליך לבצע עבודה בה כלי החיתוך עלול לגעת במוליכים נסתרים או בכבל החשמלי של הכלי עצמו. נגיעה בכבל "חי" הנמצא תחת מתח תחשמל את חלקי המתכת החשופים של הכלי החשמלי וכך תחשמל גם את המפעיל.

ו כשמבצעים ניסור לאורך החומר השתמש תמיד בגדר מובילה או בסרגל מתאים. שימוש בכלי עזר אלה משפר את הדיוק ומפחית את הסיכון של היתפסות הלהב.

ז השתמש תמיד בלהבי מסור בעלי צורה ומידה נכונים של חור ההתקנה (חור עגול או מרובע). להבים שאינם מתאימים בדיוק לציוד ההתקנה של המסור יסתובבו בצורה בלתי-ממוכנת ויגרמו לאיבוד השליטה.

ח אסור בהחלט להשתמש בדיסקיות להידוק הלהב או בבורג התקנת להב לא נכונים. דיסקיות הלהב

והבורג יוצרו באופן מיוחד עבור המסור שלך כדי להבטיח ביצועים מיטביים ובטיחות גבוהה.

הוראות בטיחות נוספות לכל המסורים

סיבות ופעולות למניעת רתיעת המסור לאחר:

- הרתיעה לאחר היא תגובה פתאומית למצב בו הלהב המסור נצבט, נתקע או אם הוא אינו מיושר כהלכה וגורם להתרוממות בלתי מבוקרת ויציאת המסור מהחלק המנוסר לכיוון המפעיל.

- כשלהב המסור נצבט או נתפס בכוח על-ידי חריץ הניסור שנסגר, עזירת הלהב ותגובת המנוע גורמות לכלי להירתע במהירות לאחר, לכיוון המפעיל.

- אם הלהב התעוות או שהוא אינו מיושר בחריץ הניסור, השיניים שבחלק האחורי של הלהב עלולות להתחפר במשטח העליון של לוח העץ המנוסר ולגרום ללהב לטפס ולצאת מהחריץ ולהירתע בכוח לכיוון המפעיל.

מצב של רתיעת המסור לאחר נובע מהפעלה לא נכונה של המסור או משימוש בנהלי הפעלה לא נכונים וניתן למנוע אותו על-ידי נקיטת מספר אמצעי בטיחות כמפורט להלן:

א החזק תמיד את המסור היטב בשתי הידיים ומקם את זרועותיך כך שיוכלו להתנגד לכוחות הרתיעה לאחר. מקם את גופך באחד משני צדי הלהב המסור, אבל לא ישר מאחוריו. מצב של רתיעה לאחר עלול לגרום למסור לקפץ לאחר, אבל המפעיל יכול לשלוט בכוחות אלה, אם ייקטו מספר צעדי בטיחות.

ב אם להב המסור נתפס, או אם הניסור נפסק בגלל סיבה אחרת, הרפה מיד מהדק ההפעלה והחזק את המסור ללא תנועה בחומר המנוסר, עד שלהב מגיע לעצירה מוחלטת. אסור לנסות להוציא את המסור מהחלק המנוסר או למשוך את המסור לאחר בזמן שהמסור עדיין מסתובב מפני שפעולה כזו עלולה לגרום לרתיעת המסור. בדוק את הסיבה לתקלה ונקוט בצעדים הדרושים כדי למנוע את הסיבה לתפיסת הלהב.

ג כשמפעילים מחדש את המסור כשהלהב בחריץ הניסור, מרכז את הלהב בחריץ הניסור ובדוק ששיני הלהב לא בתוך החומר. אם להב המסור נתפס הוא עלול להתרומם או להירתע לאחר ברגע שמפעילים את המסור.

ד חובה לתמוך בלוחות גדולים כדי להקטין את הסכנה של צביטת להב המסור ורתיעה לאחר. לוחות גדולים נוטים לשקוע בהשפעת משקלם העצמי. חובה להציב תמיכות מתאימות מתחת ללוח, משני הצדדים, ליד קו הניסור וליד קצה הלוח.

ה אל תשתמש בלהבי מסור קהים או פגומים. להבי מסור שאינם מושחזים או מסוכסכים כהלכה יוצרים חריץ ניסור צר הגורם לשחיקת-יתר, תפיסת הלהב ורתיעה לאחר.

י ידיות כוונון ונעילת עומק זווית הלהב חייבות להיות מהודקות היטב ומאובטחות לפני התחלת הניסור. אם כוונון הלהב משתנה במהלך הניסור, הוא עלול להיתפס ולגרום לרתיעה לאחור של המסור.

ז פעל בזירות רבה בזמן ביצוע "ניסור חדירה" בקירות קיימים או בכל מקום בו לא ניתן להתחיל את הניסור בקצה הלוח. הלהב הבולט עלול לנסר חומרים או גופים שעלולים לגרום לרתיעה לאחור.

הוראות בטיחות למסורים בעלי מגן מטוטלת

א בדוק את סגירת המגן התחתון לפני כל שימוש. אל תפעיל את המסור אם המגן התחתון אינו נע באופן חופשי ונסגר מייד. אסור בהחלט לקשור או להדק באופן אחר את המגן התחתון במצב פתוח. אם מפילים את המסור שלא בכוונה, המגן התחתון עלול להתכופף. הרם את המגן התחתון באמצעות ידית הכינוס וודא שהוא נע באופן חופשי ואינו נוגע בלהב או בכל חלק אחר של המסור, בכל הזוויות ובכל עומקי הניסור.

ב בדוק את תקינות הפעולה של קפיץ המגן התחתון. אם המגן והקפיץ אינם פועלים כהלכה, חובה לטפל ולתקן אותם לפני השימוש במסור. פעולת המגן התחתון עלולה להיות משובשת כתוצאה מחלקים פגומים, משקעים דביקים או הצטברות של לכלוך ופסולת.

ג כינוס ידני של המגן מותר רק עבור ביצוע פעולות ניסור מיוחדות כמו למשל "ניסור חדירה" או פעולות ניסור מורכבות אחרות. הרם את המגן התחתון באמצעות ידית הכינוס ומיד לאחר שהלהב מתחיל לחדור לחומר המנוסר חובה לשחרר את המגן התחתון. המגן התחתון חייב לפעול באופן אוטומטי עבור כל סוגי הניסור האחרים.

ד ודא תמיד שהמגן התחתון מכסה את הלהב לפני הנחת המסור על שולחן העבודה או על הרצפה. להב משור חשוף ומסתובב עלול לגרום למסור להידחק בכוח לאחור ולחתך כל מה שנמצא בדרכו. עליך להיות מודע לזמן הדרוש ללהב המסור להגיע למצב של עצירה מוחלטת אחרי עזיבת מתג ההפעלה.

הוראות בטיחות נוספות לכל המסורים בעלי סכין ביקוע

א השתמש בסכין ביקוע מתאים עבור הלהב שבשימוש. כדי שסכין הביקוע יפעל כהלכה הוא חייב להיות עבה יותר מגוף הלהב המסור אבל דק יותר מרוחב השיניים המסוכסכות של הלהב המסור.

ב כוונן את סכין הביקוע כפי שמפורט בחוברת הוראות זו. מרווח לא נכון, מיקום ויישור לא תקינים עלולים לגרום לחוסר יעילות של סכין הביקוע במניעת רתיעה לאחור.

ג הקפד להשתמש תמיד בסכין הביקוע, למעט מקרים של ניסור חדירה. חובה להתקין את סכין הביקוע מיד אחרי סיום ניסור חדירה. סכין הביקוע גורמת להפרעה בזמן ביצוע ניסור חדירה ועלול לגרום לרתיעת המסור לאחור.

ד כדי שסכין הביקוע תפעל היא חייבת להשתלב בחלק המנוסר. סכין הביקוע אינה יעילה למניעת רתיעה לאחור כשמבצעים פעולות ניסור קצרות.

ה אל תפעיל את המסור אם סכין הביקוע מכופפת. אפילו הפרעה קלה עלולה להאט את פעולת הסגירה של המגן.

הוראות בטיחות נוספות למסורים עגולים

- השתמש בציוד הגנה לאוזניים. חשיפה לרעש עלולה לגרום לפגיעה בשמיעה.
- מומלץ להשתמש במסכת אבק.
- אל תשתמש בלהב מסור בעלי קוטר גדול או קטן מהמידה המומלצת. לפירוט מידות להבי המסור המתאימים לשימוש עיין בנתונים הטכניים. השתמש רק בלהבי המסור המפורטים בחוברת זו, העומדים בתקן EN 847-1.
- אסור להשתמש בגלגלי השחזה או מסורי שריפה

הצגרת תאימות

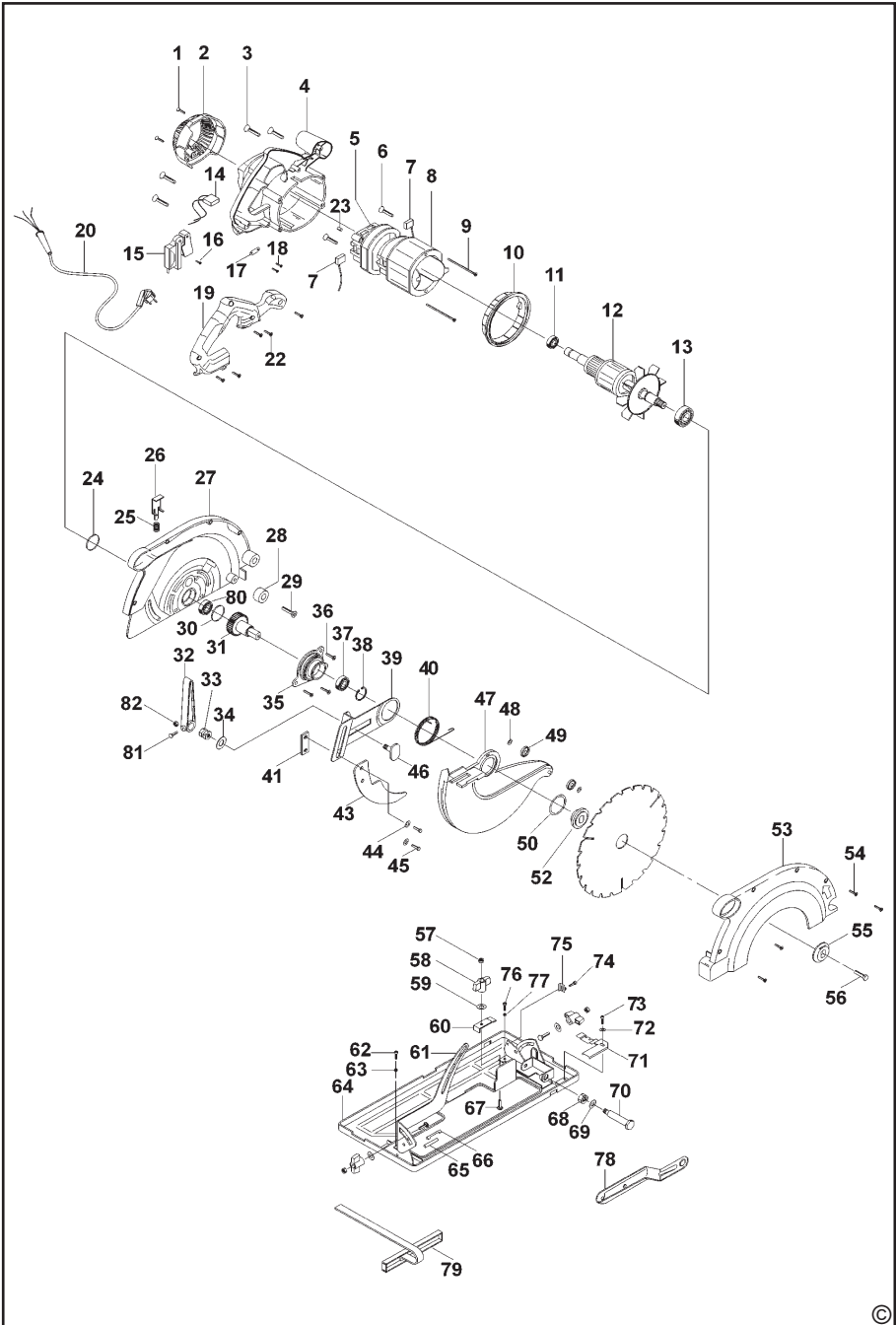


חברת דה-וולט מצהירה בזאת שכלי העבודה החשמליים האלה תוכננו לעמידה בכל דרישות התקנים הבאים: 89/336/EEC, 98/37/EEC, 73/23/EEC, 86/188/EEC, EN 60745, EN 55014-2, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-11

לקבלת מידע נוסף, התקשר אל הכתובת המפורטת להלן של חברת דה-וולט, או עיין בחלק האחורי של חוברת זו.

L_{pA} (לחץ הקול) 94 dB(A)
 L_{WA} (עצמת הרעש) 105 dB(A)
 עצמת האצה משוקללת $> 2,5$ מ'שנייה²
 K_{pA} (תחום סטייה של לחץ הקול) 2,8 dB(A)
 K_{WA} (תחום סטייה של עצמת הרעש) 2,8 dB(A)

מנהל מחלקת הנדסה ופיתוח מוצרים
 Horst Großmann
 DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11
 D-65510, Idstein, Germany



GB WARRANTY CARD

LT GARANTINIS TALONAS

D GARANTIEKARTE

LV GARANTIJAS TALONS

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

IL תעודת אחריות

DEWALT[®]

12

GB month
D monate
CZ měsíců
H hónap
LT mėn
LV mēneši
PL miesięcy
IL חודש

GB	Serial No.	Date of sale	Selling stamp Signature
D	Seriennummer	Verkaufsdatum	Stempel Unterschrift
CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
LT	Serijos numeris	Pardavimo data	Pardavėjo antspaudas Parašas
LV	Sērijas numurs	Pārdošanas datums	Pārdevēja zīmogs Pārdevēja paraksts
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
IL	מס' סידורי	תאריך הרכישה	חותמת המוכר חתימה

<p>(GB) Service address England 210 Bath Road, Slough Berkshire SL 1 3YD Tel.: 01753/511234 Fax: 01753/551155</p>	<p>(D) Service-Adresse Deutschland Richard-Klinger-Straße 65510 Idstein Tel.: 06126/210 Fax: 06126/21601</p>	<p>(CZ) Adresy servisu Band Servis Klásterského 2 CZ-14300 Praha 4 Tel.: 244 403 247 Fax: 241 770 167</p>	<p>Band Servis K Pasekám 4440 CZ-76001 Zlín Tel.: 577 008 550/551 Fax: 577 008 559 http://www.bandservis.cz</p>	<p>(H) Black & Decker Központi Garanciális-és Márkaszerviz 1163 Budapest (Sashalom) Thököly út 17. Tel.: 403-2260 Fax: 404-0014</p>
--	---	--	---	--

<p>(LT) Remonto dirbtuvių adresas BLACK & DECKER Žirmūnių 139a 2012 Vilnius Tel.: 273 73 59 Fax: 273 74 73</p>	<p>(LV) Servisa adrese Baltijas Dizaina Grupa Skanstes iela 13 Rīga, LV-1013, Latvija Tel.: 00371-7375769 Fax: 00371-7360591</p>
---	---

(IL)
קבוצת מכשירי עבודה בע"מ, נציגי בלק אנד דקר
ודיוולט בישראל.
מעבדת שירות ארצית ואולם תצוגה מרכזי.
כתובת: רח' המרכבה 1 איזור התעשייה חולון
טלפונים: 5588910-03 פקס: 5588832-03
אתרי אינטרנט: www.dewalt.org.il
www.blackanddecker.org.il

(PL)
Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

**! אזהרה: יש להזין את הכלי מרשת
החשמל רק דרך מפסק מגן לזרם דלף,
הפועל בזרם שאינו גדול מ- 0.03 אמפר.**

- | | |
|--|--|
| (GB) Documentation of the warranty repair | (LT) Garantinių remontų dokumentacija |
| (D) Dokumentation der Garantiereparatur | (LV) Garantijas remonta dokumentācija |
| (CZ) Dokumentace záruční opravy | (PL) Przebieg napraw gwarancyjnych |
| (H) A garanciális javítás dokumentálása | (IL) תיעוד תיקון באחריות |

GB	No.	Date of receipt for repair	Date of repair	Repair order no.	Defect	Stamp Signature
D	Nr.	Annahmedatum	Reparaturdatum	Auftragsnummer	Defekt	Stempel Unterschrift
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási	Hiba jelleg	Pecset
	Jótállás új határideje			munkalapszám	oka	Aláírás
LT	Nr.	Registracijos data	Remonto data	Remonto Nr.	Defektas	Antspaudas Parašas
LV	N.p.k.	Pieņemšanas datums	Remonta datums	Remonta dokumenta numurs	Defekti	Zīmogs Paraksts
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
IL	מס	תאריך הקבלה לתיקון	תאריך התיקון	מס' הזמנת התיקון	תקלה	חותמת חתימה